

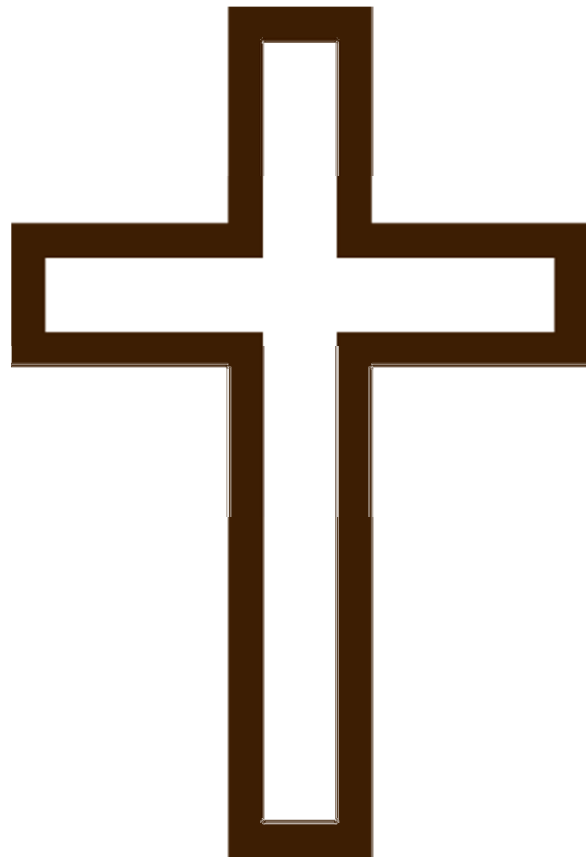
珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一七年二月五日 February 05, 2017

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華

Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家



Building a Christ-centered Family

—— 2017 Church Theme ——

Let the word of Christ
dwell in you richly,
teaching and admonishing one another
in all wisdom,
singing psalms and hymns and spiritual songs,
with thankfulness in your hearts to God.
~ Colossians 3:16 (ESV)

建造基督為主的家

—— 二零一七年教會主題 ——

當用各樣的智慧，
把基督的道理豐豐富富的
存在心裡，
用詩章、頌詞、靈歌，彼此教導，
互相勸戒，心被恩感，歌頌神。
~歌羅西書 3:16 (和合本)

Adoration 敬拜 Psalm 詩篇 66:1-4

Shout for joy to God, all the earth; sing the glory of his name; give to him glorious praise! Say to God, "How awesome are your deeds! So great is your power that your enemies come cringing to you. 4 All the earth worships you and sings praises to you; they sing praises to your name."

1 全地都當向神歡呼！2 歌頌他名的榮耀！用讚美的言語將他的榮耀發明！3 當對神說：你的作為何等可畏！因你的大能，仇敵要投降你。4 全地要敬拜你，歌頌你，要歌頌你的名。

Confession 認罪 1 John 約翰一書 3:18

Little children, let us not love in word or talk but in deed and in truth. 小子們哪，我們相愛，不要只在言語和舌頭上，總要在行為和誠實上。

Thanksgiving 感恩 1 John 約翰一書 4:9-11

9 In this the love of God was made manifest among us, that God sent his only Son into the world, so that we might live through him. 10 In this is love, not that we have loved God but that he loved us and sent his Son to be the propitiation for our sins. 11 Beloved, if God so loved us, we also ought to love one another.

9 神差他獨生子到世間來，使我們藉著他得生，神愛我們的心在此就顯明了。10 不是我們愛神，乃是神愛我們，差他的兒子為我們的罪作了挽回祭，這就是愛了。11 親愛的弟兄啊，神既是這樣愛我們，我們也當彼此相愛。

Supplication 祈求 Psalm 詩篇 88:13

But I, O Lord, cry to you; in the morning my prayer comes before you. 耶和華啊，我呼求你；我早晨的禱告要達到你面前。



事工預告 Upcoming Ministry Opportunities:	
03/12 (日)	陳克勇牧師就職典禮&聯合主日崇拜 Pastor Keh Yeong Tan Installation & Combined Worship Service
04/09 (日)	浸禮/轉會/孩童奉獻 Baptism/Transfer membership/Child dedication
04/14 (五)	受難日聯合崇拜 Good Friday Service
04/16 (日)	復活節聯合主日崇拜 Easter Combined Worship Service



禱告事項 Prayer List

* Pray for Church Ministries 為教會事工禱告:

- 1) Praise the Lord for sending Pastor Tan to be our senior pastor! Pray that God would protect his moving and settling down, and provide him with a smooth transition.
感謝讚美神差派陳克勇牧師成為我們的主任牧師！求神保守陳牧師、師母的搬家、安頓、以及適應的過程。
- 2) Pray that God would raise more prayer warriors to join the church prayer meeting every Thursday night. 求神興旺教會禱告會，每週四有更多的禱告勇士來為教會守望禱告。

* Pray for One Another 為彼此代禱:

- 1) Pray for Pastor Kwong-Wah Lau that God would heal his kidneys to return to normal function. 為劉廣華牧師禱告，求主醫治劉牧師的腎臟能恢復功能。
- 2) Pray for brothers and sisters who lost loved ones recently and those who are facing challenges and trials in their life. 為最近失去親人的弟兄姊妹代禱，以及為正在生活上遇到挑戰和試煉的弟兄姊妹代禱。

Are you investing in the kingdom of God? Please use the mission offering envelope to help the missionary organizations our church supports.

你有投資在神的國度裡嗎？請用宣道奉獻信封為本教會支持的宣道機構做特別奉獻。

美南浸信會宣道部 Mission Board of the Southern Baptist Convention (SBC)
 鄉村福音佈道團 Village Gospel Mission (VGM)
 希望國際中國事工 Hope International Missions Chinese Outreach (HIM)
 中國信徒佈道會 Chinese Christian Mission (CCM)
 基督徒互援會中國事工部 Christian Aid Mission China Division (CAM)



Order of Mission Sunday Worship Service

9:00 AM February 05, 2017

WE GATHER in His Presence

Welcome Kan Hwee

Call to Worship: Psalms 33:20-22 Kan Hwee

Worship in Praise: Congregation

 Scandal of Grace

 Give Us Clean Hands

 Victory in Jesus

GOD SPEAKS through His Word

Word of God: Zechariah 13:2~9 Kan Hwee

Sermon: Salvation from Striking Pastor Scott Ryan

WE RESPOND to God's Word

Song of Commitment Congregation

 Refiner's Fire

Offering Congregation

GOD SENDS Us to Witness

Benediction Pastor Scott Ryan

9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	A/V Room	Ushers
Today	Pastor Scott Ryan	Kan Hwee	Michael Au	Vincent Hung(A)/ Christy Ma (V)	Lauren Lam, Karen Hwee Sam Lam (Parking Lot)
02/12	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Michael Au	Vincent Hung(A)/ Christy Ma (V)	Meylina Chu, Chia-Ying Esther Chang Sam Lam(Parking Lot)
02/19	Deacon Tony Chu	Kan Hwee	Michael Au	Vincent Hung(A)/ Christy Ma (V)	Rosangela Horvath, Lauren Lam Gene Li (Parking Lot)
02/26	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Michael Au	Vincent Hung(A)/ Christy Ma (V)	Betty Kong, Lauren Lam Ting Hsu (Parking Lot)

Home News 家訊:

1. 教會商討會議將在下午 12 點 45 分於 215 教室舉行，請牧師、全體執事、各常務委員會主席、各部部長、團契主席及顧問參加，可邊用餐邊開會。Church Council Meeting will be held today at 12:45 pm in room 215. All council members may have lunch while the meeting is in progress.

01/29/17 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	85	Sunday School 17
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	73	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	73	Worship Service 49
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	231	

2. 已經報名在今天參加通訊錄照片更新的家庭，請在主日崇拜後到大堂後面玻璃房排隊。若您想照相但尚未報名，二月十九日還有一次機會，也請您到玻璃房填寫報名表。For the families who already signed up for directory picture taking, please go to glass room behind sanctuary after 10:30 am service. If you forgot to sign up, the next opportunity is Feb. 19. Please also go there to fill out a form.
3. 從今天的團契午餐開始，我們將預留一張靠近團契廳門口的圓桌給長者或行動不便的弟兄姊妹，午餐會先預備好在桌上，歡迎弟兄姊妹善加使用。Starting today, we will prepare a round table with lunch for seniors or brothers and sisters with mobility issues in the fellowship hall.
4. 二零一六年奉獻紀錄已經準備好，請到走廊上拿取。Please pick up your 2016 offering record in the hallway.
5. 4 月 9 日教會將舉行浸禮、轉會與孩童奉獻。There will be baptism, transfer of membership, and children dedication on April 09 (Sun.).
 - 浸禮：浸禮課程已經開始，粵語請洽陳文廣弟兄，國語請洽鄭敏舜執事，西棕枳灘福音堂請洽黃騰彪執事，英語請洽賴思家牧師。
Baptismal Class: has started. 1) Cantonese-speaking: please contact Brother Tony Chan, 2) Mandarin-speaking: contact Deacon Samuel Cheng 3) WPB Mission: contact Deacon Bill Wong. 4) English-speaking: class, please contact Pastor Scott Ryan.
 - 轉會：上完浸禮課程的弟兄姊妹將緊接著上會員課程。若您已經在其他教會受浸，想將會籍轉到本教會，請到走廊上或大門口拿取轉會申請表，並在 3 月 12 日以前交給牧師或執事們，在您上會員課程的同時，我們將與您之前的教會聯絡。會員課程將會由牧師和執事教導。
Transfer of membership: If you have completed the baptismal class, you will need to continue with membership class. If you were baptized at another church and would like to transfer your membership to CBCCS, please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 12. We will contact your previous church while you complete membership class. All membership classes will be taught by Pastor Scott and deacons.
 - 孩童奉獻：請到走廊上或大門口拿取申請表，並在 3 月 12 日前交給牧師或執事們。
Child Dedication: please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 12.

宣道主日崇拜程序

Order of Mission Sunday Worship Service

主後二零一七年二月五日 上午十點三十分

10 :30 AM, February 05, 2017

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship 敬拜宣召	Psalm 詩篇 66:1-4	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Hymn of Ascent 上行詩歌	天地讚美	Congregation 會眾
Call to Confession 悔改宣召	1 John 約翰一書 3:18	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Assurance of Pardon 赦罪宣告	1 John 約翰一書 4:9-12	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Invocation 求告主名		Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Hymns of Praise 讚美詩	#319 He Hideth My Soul 祂藏我靈 何等恩典	Congregation 會眾
Choral Worship 獻詩	願祢崇高	Choir 詩班

Worship in Word 以生命之道來敬拜

Word of God 神的話語	John 約翰福音 17:20-26	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Sermon 證道	God's Home is My Home! 神家是我家!	Deacon Harvey Lam 林啓璋執事

Worship in Response 以回應來敬拜

Hymn of Response 回應詩歌	我們成爲一家人	Congregation 會眾
Greetings/ Welcome 問安/歡迎	1 John 約翰一書 4:19	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Offering 奉獻	Ephesians 以弗所書 4:1-3	Brother John Poon 潘主安弟兄

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology	讚美頌 - 會眾	Congregation
Closing Prayer	結束禱告 - 林啓璋執事	Deacon Harvey Lam
Choral Benediction	祝禱詩歌 - 詩班	Choir

今日敬拜事奉 **Worship Servers Today**

02/05	<p>講員: Deacon Harvey Lam 林啓璋執事 敬拜帶領: 鄭敏舜執事 領詩: 陳論聲</p> <p>翻譯: 黃旋麗紅(國語), Audrey Wong (E)</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃偉華, 鄧少強 圖書館: 袁美蓮</p> <p>招待: 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 劉凱馨, 沈碧舫, 王載利(停車場), 李振峯(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 徐思進(組長), 李瑋, 伍明, 何光偉, 劉穎, 高榮華</p> <p>飯食事工-服務組: 馬太團契一組 — 邵宏偉(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 唐明惠(國語), 繆錦輝, 金德霞(粵語), 鄭敏舜執事</p>
--------------	---

Choral Worship 詩班獻詩: 願祢崇高

我要在萬民中稱謝你，我要在列邦中歌頌你
 你的慈愛高及諸天，你的信實上達穹蒼
 你的慈愛高及諸天，你的信實上達穹蒼

哈利路亞，哈利路亞，你的慈愛高及諸天
 哈利路亞，哈利路亞，你的信實直到永遠

二月份敬拜事奉 10:30 AM Worship Servers for February

02/12	<p>講員: Pastor Ying Kit Wong 黃英杰牧師 敬拜帶領: 鄭敏舜執事 領詩: 鄭敏舜執事</p> <p>翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu (E)</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領), James Gan 圖書館: 袁美蓮</p> <p>招待: 黃健騰 (總招待), 潘主民, 鄧志榮, 陳寶蓮, 徐潤好, 胡秀明, 李瑋(停車場), 何光偉(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 陳永強(組長), 陳偉倫執事, 袁榮安, 蕭玉微</p> <p>飯食事工-服務組: 路加團契 - 仁愛和信心組 — 黃旋麗卿(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 徐久仁, 黃佩華(國語), 黃健騰, 旋麗紅(粵語), 鄭敏舜執事</p>
02/19	<p>講員: Pastor Scott Ryan 賴思家牧師 敬拜帶領: 林啓璋執事 領詩: 徐久仁</p> <p>翻譯: 鄭敏舜執事(國語), 鄧少強(粵語)</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃偉華 圖書館: 黃健騰</p> <p>招待: 吳忠華(總招待), 鄧志榮, 黃文重, 黃健騰, 李余小文, 李漢傑, 李振峯(停車場), 鄧惠康(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 郭文彥(組長), 徐久仁, 熊勁智, 陳鶯英, Selena Zhu, Grace Zhu, 陸愛萍, 唐明惠, 李濤</p> <p>飯食事工-服務組: 馬太團契二組 — 劉思彤(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 李瑋, 楊夏伊(國語), 陳文廣, 張美芳 (粵語), 林啓璋執事</p>
02/26	<p>講員: Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事 敬拜帶領: 陳偉倫執事 領詩: 陳偉倫執事</p> <p>翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Zhonghua Wu (E) 主餐準備同工: 丁黃瑞芳, 黎靄嬋</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃偉華, 鄧少強 圖書館: 郭倩媛</p> <p>招待: 陸愛萍(總招待), 黃健騰, 劉凱馨, 陳寶蓮, 張全, 胡素美, 鄧惠康(停車場), 鄧志榮(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 洪德森(組長), 林啓璋, 繆錦輝, 袁美蓮, 徐婉華</p> <p>飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和喜樂組 — 金德霞(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 徐思進(國語), 黎惠忠, 陳靄嬋(粵語), 陳偉倫執事</p>

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910 Fax: (754) 240-4100 www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	主日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學(國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	12:30PM	以諾長者團契(每月第三周)	
	Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week)	1:00PM	路加粵語團契查經 (每月第二/四周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship	7:30PM	英語青年團契	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	禮拜五
	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
Matthew Fellowship Youth Group	8:00PM	馬太國語青年組		
John Christian Youth Fellowship		約翰英語青少年團契		
Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組		

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Village Baptist Church: 3600 Village Blvd., West Palm Beach, FL 33407

Sunday Worship Service 主日崇拜 3rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)

Sunday School 主日學 3rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日) Adult 成人
3rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日) Children 兒童/Youth 青少年

Restaurant Fellowship 餐福團契 1st and 2nd Monday, 6:00 PM (第一、第二個禮拜一)

Bible Study 查經班 1st and 2nd Monday, 7:00 PM (第一、第二個禮拜一)